

N.14 DEL 18.04.2023

**FOGLIO INFORMATIVO
CONTO CORRENTE "MULTICURRENCY BUSINESS"**

INFORMAZIONI SULLA BANCA

Denominazione Legale: Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A. - Succursale di Milano

Sede Legale: L-2449 Lussemburgo, Boulevard Royal 32 - Lussemburgo

Indirizzo succursale italiana: Via Tommaso Grossi 2, 20121 Milano

Telefono: +39 02 00668899 **Fax:** +39 0200668888/90

Indirizzo di posta elettronica: banking@it.icbc.com.cn

Codice ABI: 03411.6

Gruppo Bancario di appartenenza: Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

Numero di iscrizione al Registro delle Imprese: 07132530960

Codice Fiscale e Partita IVA: 07132530960

Numero di iscrizione all'Albo delle Banche: 5727

Sistemi di garanzia cui la banca aderisce: Fonds de garantie des dépôts Luxembourg (FGDL)
www.fgdl.lu

Autorità di vigilanza estera: Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) Luxembourg -
Commissione di Sorveglianza del Settore Finanziario (CSSF) Lussemburgo

Autorità di vigilanza italiana: Banca d'Italia (www.bancaditalia.it) e Consob (www.consob.it)

Il conto corrente offerto dalla Banca include la prestazione dei servizi di incasso e pagamento e la possibilità di utilizzare il conto tramite la rete internet.

CARATTERISTICHE E PRINCIPALI RISCHI DEI SERVIZI

CHE COS'È IL CONTO CORRENTE MULTICURRENCY

Il conto corrente è un contratto con il quale la Banca svolge un servizio di cassa per il cliente: custodisce i suoi risparmi e gestisce il denaro con una serie di servizi (versamenti, prelievi e pagamenti nei limiti del saldo disponibile). Al conto corrente sono collegati altri servizi quali versamento, prelievo, cambio valuta e bonifico. Si precisa inoltre che attualmente non sono disponibili i servizi di affidamento in conto e sconfinamento.

Il conto corrente è un prodotto sicuro. Il **rischio principale** è il rischio di controparte, cioè l'eventualità che la Banca non sia in grado di rimborsare al correntista, in tutto o in parte, il saldo disponibile. Per questa ragione la Banca aderisce al sistema di garanzia Fonds de garantie des dépôts Luxembourg (FGDL), che assicura a ciascun correntista una copertura fino a 100.000,00 euro.

Altri rischi possono essere legati allo smarrimento o al furto di dati identificativi per l'accesso al conto ma sono anche ridotti al minimo se il correntista osserva le comuni regole di prudenza e attenzione.

Per saperne di più:

La Guida pratica al conto corrente, che orienta nella scelta del conto, è disponibile sul sito www.bancaditalia.it nonché presso la succursale della Banca.

Nello specifico, il **conto corrente multicurrency** è un rapporto di conto suddiviso in comparti denominati, oltre che in Euro (“Comparto EURO”), anche in Dollari Statunitensi (“Comparto USD”) e in CNY (“Comparto CNY”).

Ad ogni operazione di conversione delle divise tra loro disponibili sui vari comparti, la Banca applicherà un tasso di cambio pari al Tasso di Cambio di Riferimento, maggiorato di uno spread (nella misura descritta nel paragrafo “Operazioni di Cambio Valuta” che segue)

L’importo delle operazioni di pagamento disposte dal Cliente nelle varie divise è addebitato di regola nel comparto di riferimento. Qualora il comparto nella cui divisa sia espressa qualsiasi disposizione impartita dal Cliente presenti disponibilità insufficienti o nulle, la Banca – verificata la disponibilità complessiva del rapporto - procederà alla compensazione utilizzando i saldi dei comparti con criterio di precedenza sulla base della capienza (procedendo a una o più operazioni di cambio valuta sulla base dei termini e delle condizioni di cui al paragrafo che precede) in quel momento presente sui singoli comparti.

L’importo delle operazioni di accredito nelle varie divise è accreditato nel comparto di riferimento.

Tra i **principali rischi del conto multicurrency**, si segnala il rischio di cambio nel caso in cui il Cliente decida di detenere saldi nei comparti denominati in valute diverse dall’euro.

CHE COSA SONO I SERVIZI DI INCASSO E PAGAMENTO¹

Con la prestazione dei servizi di pagamento, il Cliente ha la possibilità di effettuare pagamenti a terzi o di riceverli, utilizzando in via generale il conto corrente acceso presso la Banca.

Tali servizi includono il **bonifico** che è l’operazione mediante la quale si trasferiscono, a condizione che sussistano disponibilità liquide sufficienti sul conto corrente, le somme da un conto corrente ad un altro, anche di banche diverse. Chi invia la somma si chiama ordinante, chi la riceve si chiama beneficiario. Per poter effettuare i bonifici è necessario conoscere l’IBAN (in Italia tale codice è composto da 27 caratteri). Al riguardo si evidenzia che tale codice consente l’identificazione univoca del conto corrente, funzionando da “indirizzo” del conto che serve al trasferimento dei fondi.

I **principali rischi** connessi alle operazioni di **bonifico** sono riconducibili al:

- caso di inesatta indicazione dei dati per l’esecuzione delle operazioni di pagamento da parte del Cliente (ad esempio per il bonifico, l’inesatta indicazione del codice IBAN del conto del beneficiario), quest’ultimo resta responsabile delle eventuali conseguenze derivanti da tale errore;
- rischio di tasso di cambio per disposizioni di incasso e pagamento da effettuarsi in valuta estera.

CHE COSE’ IL SERVIZIO INTERNET BANKING

¹ Al momento la Banca mette a disposizione dei Clienti soltanto il servizio di bonifico

Nel caso in cui il Cliente ne faccia richiesta attraverso un'apposita integrazione del contratto di conto corrente, la Banca consente al Cliente la possibilità di effettuare operazioni sul suo conto corrente tramite la rete internet.

Lo svolgimento delle operazioni a mezzo della rete internet avviene utilizzando i dispositivi di sicurezza resi disponibili dalla Banca e in particolare il dispositivo denominato "e-token". Si ricorda che i Dispositivi di Sicurezza sono strettamente personali e non possono essere in alcun caso comunicati e/o ceduti ad altri soggetti e che, pertanto, il Cliente è responsabile della custodia e del corretto utilizzo dei Dispositivi di sicurezza.

I **principali rischi** connessi al servizio internet banking sono riconducibili allo smarrimento e/o al furto dei dispositivi di sicurezza messi a disposizione della Banca per l'esecuzione delle operazioni tramite la rete internet. In tali casi il Cliente è tenuto a darne immediata comunicazione alla Banca tramite telefono ovvero tramite posta elettronica, confermandolo successivamente, tramite lettera raccomandata da inviarsi entro le 48 ore successive alla presa di coscienza dello smarrimento o del furto, ed allegando copia della denuncia.

PRINCIPALI CONDIZIONI ECONOMICHE

Le voci di spesa riportate nel prospetto che segue rappresentano, con buona approssimazione, la gran parte dei costi complessivi sostenuti da un **non consumatore medio** (es. imprenditore, commerciante, libero professionista) titolare di un conto corrente. Questo vuol dire che il prospetto non include tutte le voci di costo. Alcune delle voci escluse potrebbero essere importanti in relazione sia al singolo conto sia all'operatività del singolo cliente. Prima di scegliere e firmare il contratto è quindi necessario leggere attentamente anche la sezione "Altre condizioni economiche".

		VOCI DI COSTO	DIVISA DI DENOMINAZIONE		
			EUR	USD	CNY
		Spese per l'apertura del conto	GRATUITE		
SPESE FISSE	Gestione Liquidità	Canone annuo	EUR 24,00	GRATUITO	
		Canone Internet banking	GRATUITO		
		Numero di operazioni incluse nel canone annuo	ILLIMITATE		
		Spese annue per conteggio interessi e competenze	GRATUITE		
	Servizi di pagamento	Canone annuo carta di debito nazionale	N. D.		
		Canone annuo carta di debito internazionale	N. D.		
		Canone annuo carta di credito	N. D.		
		Canone annuo carta multifunzione	N. D.		
	Home Banking	Canone annuo per internet banking	GRATUITE		
	SPESE VARIABILI	Gestione liquidità	Registrazione di ogni operazione non inclusa nel canone	GRATUITE	
Richiesta estratto conto allo sportello			GRATUITO		
Invio estratto conto a mezzo posta			GRATUITO		
Invio estratto conto via e-mail			GRATUITO		
Servizi di pagamento		Prelievo sportello automatico presso la stessa banca	N. D.		
		Prelievo sportello automatico presso altra banca	N. D.		
		Bonifico SEPA	EUR 6,00	N.D.	N.D.
		Bonifico SEPA (Internet Banking)	EUR 3,00	N.D.	N.D.
		Bonifico SEPA urgente (solo in EUR)	EUR 12,00	N.D.	N.D.
		Domiciliazione utenze	N. D.		
INTERESSI SOMME DEPOSITATE	Interessi creditori	Tasso creditore annuo nominale (Ritenuta fiscale sugli interessi creditori come previsto dalla normativa vigente)	0,5%	0%	0%

FIDI E SCONFINAMENTI	Fidi	Tasso debitore annuo nominale sulle somme utilizzate	CONCESSIONE AFFIDAMENTI NON PREVISTA		
		Commissioni			
		Altre spese			
	Sconfinamenti extrafido	Tasso debitore annuo nominale sulle somme utilizzate		CONCESSIONE AFFIDAMENTI NON PREVISTA	
		Commissioni			
		Altre spese			
	Sconfinamenti in assenza di fido	Tasso debitore annuo nominale sulle somme utilizzate			CONCESSIONE AFFIDAMENTI NON PREVISTA
		Commissioni			
		Altre spese			
CAPITALIZZAZIONE	Periodicità	MENSILE			
DISPONIBILITÀ SOMME VERSATE	Contanti	N.D.			
	Assegni Bancari Stessa Filiale	N. D.			
	Assegni Bancari Altra Filiale	N. D.			
	Assegni Circolari Stessa Banca/Altri Istituti/Vaglia Banca d'Italia	N. D.			
	Assegni Bancari Altri Istituti	N. D.			
	Vaglia e Assegni Postali	N. D.			

Il Tasso Effettivo Globale Medio (TEGM) previsto dall'art. 2 della Legge sull'usura (L. n. 108/1996), relativo alle categorie di operazioni "Apertura di credito in conto corrente" e "Scoperti senza affidamento", può essere consultato in filiale e sul sito internet della Banca.

ALTRE VOCI DI COSTO Per le condizioni economiche applicate ai servizi di pagamento rientranti nella disciplina del D. Lgs n. 10/2011 (cd. "PSD") si rinvia all'apposito documento integrativo	DIVISA DI DENOMINAZIONE		
	EUR	USD	CNY
Versamento Iniziale Minimo Apertura Conto	NON RICHiesto		
Bonifico in Entrata	GRATUITO		
Giroconto su ICBC Milano	GRATUITO		
Giroconto su ICBC Milano (Internet Banking)	GRATUITO		
Girofondi su ICBC Milano	GRATUITO		
Girofondi su ICBC Milano (Internet Banking)	GRATUITO		
Bonifico in uscita Internazionale (SHA)	EUR 20,00	USD 25,00	CNY 80,00

Bonifico SEPA in uscita (Internet Banking)	EUR 3,00	N. D.	N. D.
Bonifico Internazionale in uscita (Internet Banking)	EUR 10,00	USD 10,00	CNY 60,00
Bonifico in uscita Internazionale Modalità OUR	EUR 45,00	USD 45,00	CNY 300,00
Spese per richiesta informazioni inerenti singoli Bonifici	GRATUITE		
Spese per richiesta informazioni inerenti singoli Bonifici (Messaggio Swift)	EUR 20,00	USD 20,00	CNY 80,00
Spese per modifiche a Bonifico in uscita	EUR 20,00	USD 20,00	CNY 80,00
Spese per revoca Bonifico in uscita	EUR 20,00	USD 20,00	CNY 80,00
Spese per documentazione diversa dall'Estratto Conto:			
- inviata nel Territorio Nazionale tramite posta	EUR 2,00		
- inviata nel Territorio Nazionale tramite raccomandata	EUR 5,00		
- inviata nel Territorio Nazionale tramite corriere	EUR 10,00		
- inviata nei Paesi UE tramite corriere	EUR 15,00		
- inviata nei Paesi Extra UE tramite corriere	EUR 30,00		
Spese per il rilascio di:			
- il Certificato di Giacenza sul Conto in carta semplice	GRATUITE		
- la lista delle operazioni registrate sul conto nell'anno in corso	GRATUITE		
- la lista delle operazioni registrate sul conto da oltre un anno	GRATUITE		
- certificazione per revisori	EUR 30,00		
- estratto conto via SWIFT MT940	EUR 30,00 OGNI TRIMESTRE		
- estratto conto via SWIFT MT941/942	EUR 30,00 OGNI TRIMESTRE		
Servizio di Sostituzione Token	EUR 5,00		
Ripristino Password	GRATUITO		
Spese di pignoramento conto	GRATUITO		
Chiusura conto	GRATUITO		
Prelievo presso lo sportello	N.D.		

OPERAZIONI DI CAMBIO VALUTE	DIVISA DI DENOMINAZIONE		
	EUR	USD	CNY
Spese per operazione di cambio	Per le operazioni di cambio di divisa (acquisto o vendita), il tasso di cambio quotato sul Circuito Reuters al momento di effettuazione di tale operazione maggiorato del margine indicato al paragrafo "Operazioni di Cambio Valuta" che segue.		

valute	
Data Valuta di Accredito	0-2 GIORNI LAVORATIVI

BONIFICI SEPA

Il momento della ricezione di un Ordine di pagamento è quello in cui la disposizione cartacea, telematica, telefonica tramite call center e su supporto magnetico disposta dal cliente è ricevuta dalla Banca. Gli Ordini di pagamento ricevuti al di fuori dell'orario limite delle ore 16:00 si intende ricevuto nella giornata lavorativa successiva.

La Banca assicura al Cliente Pagatore che dal momento della ricezione dell'Ordine di pagamento l'importo dell'operazione venga accreditato sul conto del Prestatore di servizi di pagamento del Beneficiario entro la fine della Giornata operativa successiva.

La Banca assicura che la data valuta dell'accredito sul conto di pagamento del Beneficiario non sia successiva alla Giornata operativa in cui l'importo dell'Operazione di pagamento viene accreditato sul conto della banca che agisce per conto del cliente del Beneficiario. La banca assicura che l'importo dell'Operazione di pagamento sia a disposizione del Beneficiario non appena tale importo è accreditato sul conto del prestatore medesimo

OPERAZIONI DI CAMBIO VALUTA

Per ogni operazione di cambio valuta (acquisto o vendita) la Banca applicherà, oltre al Tasso di Cambio di Riferimento, uno spread del valore indicato, per scaglione di importo e divisa coinvolta nella singola operazione, nella seguente tabella.

Divisa 1	Divisa 2	IMPORTO	IMPORTO	IMPORTO	IMPORTO	IMPORTO	IMPORTO	IMPORTO	IMPORTO
		Uguale o inferiore a € 2.000,00	tra € 2.000,01 e € 4.000,00	tra € 4.001 e € 6.000	tra € 6.000,01 e € 8.000	tra € 8.000,01 e € 10.000	tra € 10.000,01 e € 100.000	tra € 100.000,01 e € 500.000	Oltre € 500.000,01
US Dollar	CNH off-shore	0,025	0,0235	0,022	0,0205	0,019	0,0175	0,016	0,014
Euro	CNH off-shore	0,025	0,0235	0,022	0,0205	0,019	0,0175	0,016	0,014
Euro	US Dollar	0,0015	0,0015	0,0014	0,0013	0,0012	0,0011	0,001	0,0009

RECESSO E RECLAMI

Recesso e tempi di chiusura

Il contratto ha durata indeterminata. Il Cliente può recedere in qualsiasi momento, senza penali, senza spese e senza dover indicare il motivo con semplice comunicazione scritta a ICBC.

Il recesso ha effetto dal momento in cui ICBC riceve la comunicazione. ICBC può a sua volta recedere dal contratto ma deve darne comunicazione scritta al Cliente con un preavviso di 10 giorni ovvero di due mesi nel caso di cliente consumatore o di microimpresa, tranne in caso di giustificato motivo (es. inadempienza, sospetta frode, ecc.). In questo caso il recesso ha effetto immediato.

Alla data di efficacia del recesso si determina la chiusura definitiva del conto, con conseguente obbligo per ognuna delle parti di corrispondere all'altra quanto dovuto. ICBC procede al calcolo del saldo di chiusura del conto non appena disponga dei dati di tutte le operazioni addebitabili sul conto effettuate dal Cliente.

I **tempi massimi di chiusura del conto** sono pari a 20 giorni lavorativi

In ogni caso, l'estinzione del conto corrente può essere effettuata solo a seguito del pagamento dal parte del Cliente di tutto quanto dovuto.

Reclami

Il Cliente può inviare la lettera di reclamo all'Ufficio Reclami della Banca tramite lettera raccomandata a/r, email o fax indirizzata a "**Industrial and Commercial Bank of China Europe S.A. - Sede Secondaria di Milano - Via Tommaso Grossi 2, C.A.P. 20121**", oppure tramite posta elettronica all'indirizzo e-mail: complaints@it.icbc.com.cn, oppure a mezzo fax al numero 02/00668888.

La Banca deve rispondere entro 15 giorni lavorativi dal ricevimento, o entro un massimo di 35 giorni lavorativi dal ricevimento nel caso in cui la Banca ritenga necessario avere più tempo per valutare e processare il reclamo.

Se il Cliente non è soddisfatto (o non ha ricevuto risposta), prima di ricorrere al giudice può rivolgersi:

- all'Arbitro Bancario Finanziario (ABF); per sapere come rivolgersi si può consultare il sito www.arbitrobancariofinanziario.it, chiedere presso le filiali di Banca d'Italia oppure chiedere alla Banca;
- o
- al Conciliatore Bancario Finanziario, anche in assenza di preventivo reclamo (www.conciliatorebancario.it);
- presentare un'istanza presso uno degli Organismi di Mediazione iscritti presso l'apposito registro istituito dal Ministero della Giustizia (www.giustizia.it).

Qualora la parte o le parti omettano di esperire, a scelta, uno dei sopra citati procedimenti di mediazione e si rivolgono direttamente al giudice, lo stesso giudice rileva d'ufficio tale omissione. Resta, tuttavia, ferma la possibilità di ricorrere all'autorità giudiziaria ordinaria nel caso in cui il tentativo sopra citato si dovesse concludere senza il raggiungimento di un accordo.

Per ulteriori informazioni il Cliente può consultare la sezione "Reclami, ricorsi e conciliazione" del Documento sui principali diritti del Cliente, a disposizione presso la Banca.

LEGENDA

Di seguito vengono spiegati alcuni termini rilevanti che riguardano la disciplina del conto corrente

B.I.C.

Codice identificativo internazionale delle Banche; deve essere fornito alla banca dell'ordinante unitamente al codice IBAN.

Canone annuo

Spese fisse per la gestione del conto

Capitalizzazione degli interessi

Una volta accreditati e addebitati sul conto, gli interessi sono contati nel saldo e producono a loro volta interessi

Disponibilità somme versate

Numero di giorni successivi alla data operazione dopo i quali il Cliente può utilizzare le somme versate

Fido o affidamento

Somma che la banca si impegna a mettere a disposizione del cliente oltre il saldo disponibile

IBAN

Standard internazionale utilizzato per identificare il rapporto bancario del cliente. Il corretto utilizzo consente la maggiore efficienza e tempestività nell'esecuzione dei pagamenti.

Saldo disponibile, contabile e per valuta

Il saldo del conto è dato dalla differenza tra l'importo complessivo degli accrediti e quello degli addebiti a una certa data.

Il saldo contabile si riferisce alle operazioni registrate.

Il saldo disponibile si riferisce alla somma che il cliente può effettivamente utilizzare.

Il saldo per valuta è dato dalla somma dei movimenti dare/avere sul conto corrente elencati in ordine di data valuta.

Sconfinamento in assenza di fido e sconfinamento extra-fido

Somma che la Banca ha accettato di pagare quando il Cliente ha impartito un ordine di pagamento senza avere sul conto corrente la disponibilità

SEPA

SEPA è un'area nella quale i consumatori, le imprese, e gli altri operatori economici, indipendentemente dalla loro ubicazione, possono effettuare e ricevere pagamenti in euro all'interno di un singolo paese o al di fuori dei confini nazionali, alle stesse condizioni di base e con gli stessi diritti e doveri. In pratica all'interno di tale area, tutti i pagamenti in Euro diventano "domestici" venendo meno la distinzione con i pagamenti nazionali.

Di questa area attualmente fanno parte 33 paesi: i 17 paesi dell'UE che già hanno adottato l'euro (Austria, Belgio, Cipro, Estonia, Francia, Finlandia, Grecia, Germania, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Portogallo, Slovacchia, Slovenia e Spagna); i restanti 11 paesi dell'UE che utilizzano una valuta diversa dall'euro sul territorio nazionale ma effettuano comunque pagamenti in euro (Bulgaria, Croazia, Danimarca, Lettonia, Lituania, Polonia, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Svezia, Ungheria); altri 5 paesi europei

esterni all'UE che utilizzano una valuta diversa dall'euro, ma effettuano pagamenti in euro (Islanda, Liechtenstein, Norvegia, che fanno parte dell'European Economic Area; Principato di Monaco e Svizzera)

Spesa singola operazione non compresa nel canone

Spesa per la registrazione contabile di ogni operazione oltre quelle eventualmente comprese nel canone annuo.

Spese annue per conteggio interessi e competenze

Spese per il conteggio periodico degli interessi, creditori e debitori, e per il calcolo delle competenze.

Spese per invio estratto conto

Commissioni che la banca applica ogni volta che invia un estratto conto, secondo la periodicità e il canale di comunicazione stabiliti nel contratto.

Spese SHARE (Bonifico con SEPA con modalità SHA)

Opzione con la quale si intende disporre un bonifico nel quale le spese della Banca mittente sono a carico dell'ordinante e le spese della Banca ricevente sono a carico del beneficiario.

Spese OUR (Bonifico con SEPA con modalità OUR)

Opzione con la quale si intende disporre un bonifico nel quale tutte le spese (della Banca mittente e della Banca ricevente) sono a carico dell'ordinante.

Tasso creditore annuo nominale

Tasso annuo utilizzato per calcolare periodicamente gli interessi sulle somme depositate (interessi creditori), che sono poi accreditati sul conto, al netto delle ritenute fiscali.

Tasso debitore annuo nominale

Tasso annuo utilizzato per calcolare periodicamente gli interessi a carico del cliente sulle somme utilizzate in relazione al fido e/o allo sconfinamento. Gli interessi sono poi addebitati sul conto.

Tasso di Cambio di Riferimento

Indica, per le operazioni di cambio di divisa (acquisto o vendita), il tasso di cambio quotato sul Circuito Reuters al momento di effettuazione di tale operazione.

Tasso Effettivo Globale Medio (TEGM)

Tasso di interesse pubblicato ogni tre mesi dal Ministero dell'economia e delle finanze come previsto dalla legge sull'usura. Per verificare se un tasso di interesse è usurario e, quindi, vietato, bisogna individuare, tra tutti quelli pubblicati, il TEGM degli affidamenti in conto corrente, aumentarlo di un quarto, aggiungere quattro punti percentuali e verificare che la differenza tra il tasso così ottenuto e il TEGM non sia superiore a otto punti percentuali.

Valute sui prelievi

Numero dei giorni che intercorrono tra la data del prelievo e la data dalla quale iniziano ad essere addebitati gli interessi. Quest'ultima potrebbe anche essere precedente alla data del prelievo.

Valute sui versamenti

Numero dei giorni che intercorrono tra la data del versamento e la data dalla quale iniziano ad essere accreditati gli interessi.